



Convenio sobre la  
Diversidad Biológica



SCBD/STTM/JM/TC/JSt/72485

29 de junio de 2010

## NOTIFICACIÓN<sup>1</sup>

**Nominaciones para el  
Taller mundial de expertos sobre los beneficios de la diversidad biológica de la reducción de  
emisiones por la deforestación y la degradación forestal en los países en desarrollo  
del 20 al 24 septiembre, 2010 (provisional)  
Lugar: Kenia Nairobi,**

Estimado/a Sr. / Sra.:

Me complace informarle que un taller mundial de expertos sobre "Los beneficios de la diversidad biológica de la reducción de emisiones por deforestación y degradación forestal en los países en desarrollo" se celebrará en Nairobi, Kenya, del 20 al 24 de septiembre de 2010. Este taller ha sido convocado por la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) con el generoso apoyo financiero del gobierno de Alemania y en colaboración con el Programa de las Naciones Unidas REDD (Programa de Colaboración de las Naciones Unidas sobre Reducción de Emisiones por Deforestación y Degradación de los Bosques de países en desarrollo). El taller se llevará a cabo en inglés.

El propósito del taller, de conformidad con la decisión IX/5 de la Conferencia de las Partes en el CDB, es apoyar los esfuerzos de las Partes para hacer frente a la reducción de emisiones por deforestación y degradación forestal en los países en desarrollo en el marco de las Naciones Unidas para la Convención Marco sobre el Cambio Climático (CMNUCC), de manera que contribuya a la implementación del programa de trabajo del CDB sobre la diversidad biológica forestal. .

El taller abordará los elementos que actualmente se discuten en el marco del CMNUCC en este contexto, en particular la reducción de emisiones de la deforestación y la degradación forestal y el papel de la conservación, la gestión sostenible de los bosques y el aumento de las reservas forestales de carbono en

<sup>2</sup>Las siglas REDD y REDD-plus son utilizados sin ningún intento de adelantarse a las futuras negociaciones en curso de acuerdo con la CMNUCC.

<sup>1</sup> Traducido al español como cortesía de la Secretaría

Para: Los Puntos Focales Nacionales del CDB, LOS Puntos Focales de SBSTTA, Puntos Focales de CHM, los Puntos Focales de POWPA, Organizaciones de las comunidades indígenas locales, Organizaciones Comunitarias, los miembros de la Asociación de Colaboración sobre los Bosques, otras organizaciones pertinentes



Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica\*  
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente  
413 Saint-Jacques Street, Suite 800, Montreal, QC, H2Y 1N9, Canada  
Tel : +1 514 288 2220, Fax : +1 514 288 6588  
secretariat@cbd.int www.cbd.int



La vida en armonía, hacia el futuro  
いのちの共生を、未来へ  
COP 10 / MOP 5

los países en desarrollo (REDD-plus), con el objetivo es proporcionar recomendaciones para las sinergias entre REDD-plus y la aplicación del programa de trabajo del CDB sobre diversidad biológica forestal<sup>2</sup>.

En concreto, el taller enfrenta los riesgos potenciales asociados con REDD-plus que podrían dar lugar a actividades que sean contrarias a los objetivos del CDB, y formular recomendaciones de cómo estos riesgos pueden ser tratados. El taller también se centrará en las oportunidades en el contexto de REDD-plus, en relación con los siguientes elementos del programa de trabajo sobre la diversidad biológica forestal: la conservación y la utilización sostenible de la diversidad biológica, el monitoreo institucional y socio-económico favorable de los impactos de los esfuerzos de REDD-plus en la diversidad biológica forestal.

El taller también tiene la intención de fortalecer la coordinación entre los puntos focales nacionales para el CDB y la CMNUCC. A este respecto, tengo el placer de invitarle a nominar **dos expertos técnicos de su país** para participar en este taller. En la presentación de candidaturas, por favor, tome en cuenta que uno de los expertos designados deben participar en la implementación a nivel nacional del programa de trabajo del CDB sobre la diversidad biológica forestal (decisiones VI/22 y IX/5), y/o el desarrollo e implementación de las Estrategia y plan de acción nacionales en materia de diversidad biológica (EPANB). El segundo experto designado deberá participar directamente en la preparación o ejecución de mitigación del cambio climático a nivel nacional el cambio y las actividades de adaptación relacionadas con los bosques en el marco de la CMNUCC. Los expertos designados deberán estar en condiciones de preparar y presentar **un breve informe nacional sobre los retos y las oportunidades relacionadas con la diversidad biológica forestal**, incluyendo actividades piloto y de demostración sobre REDD-plus en sus países.

Los recursos disponibles permiten a la Secretaría el ofrecer apoyo para cubrir los costos de la participación de aproximadamente 20 representantes de países en desarrollo, tanto de la ONU y el Programa REDD Forest Carbon Partnership Facility (FCPF) de los países piloto. Además, un número de representantes de organizaciones de las comunidades indígenas y locales será patrocinado. Los participantes que reúnan los requisitos necesarios para apoyo financiero, se les proporcionará el viaje aéreo, el alojamiento, comidas y una asignación para gastos incidentales. La selección de los participantes patrocinados se hará sobre la base de conocimientos pertinentes, los conocimientos lingüísticos, geográficos y de género.

Le agradecería que nos enviaran los nombres y la información de sus nominaciones, junto con un resumen de sus áreas de especialización, a la brevedad posible, pero no más tarde del 10 de agosto de 2010, por fax al +1 (514) 288-6588, o escaneado y adjunto a un correo electrónico dirigido a [secretariat@cbd.int](mailto:secretariat@cbd.int).

Espero sus sugerencias y su respuesta.

Le ruego acepte Señor/Señora la expresión de mi más sincera consideración.

Ahmed Djoghlaif  
Secretario Ejecutivo

**Adjunto**

---

**Taller mundial de expertos sobre los beneficios de la diversidad biológica de la reducción de emisiones por la deforestación y la degradación forestal en los países en desarrollo (REDD) del 20 al 24 septiembre, 2010 (provisional)**  
**Lugar: Kenia Nairobi,**

**Lugar: por decidir**

**FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN**

Un formulario por cada experto nominado

**Fecha límite de presentación: 10 de agosto 2010**

Referencia: SCBD/STTM/JM/TC/MJS/72485

Hacer llegar a: secretariat@cbd.int o por fax: +1 514 288 6588

Número de teléfono para preguntas: +1 (514) 288 2220

Nombre en letras impresas: \_\_\_\_\_

Título: \_\_\_\_\_

Organización: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

**Por favor, adjunte una breve descripción de sus áreas de experiencia, incluyendo las destrezas, o un currículum vitae actualizado (cv).**